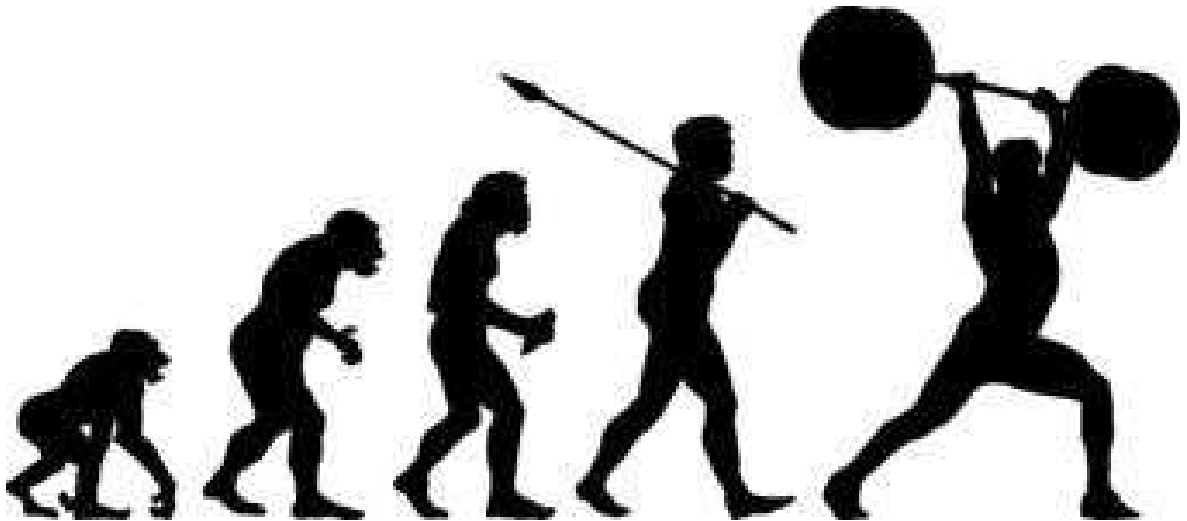


サバイバル・フレーズ

ビルマ語

Survival BURMESE





使用法

How to use



本書は、海外に渡航された皆様が、現地語によるコミュニケーションを必要とされる時に、即座に役立つことを目指した、実用本位の会話集です。

左側に日本語と英語、右側にビルマ語とそのカナ読みが記載されており、必要な箇所を指で示して、身振りで相手に意図を伝える事も可能ですが、簡潔な文と厳選した重要語句を集めておりますので、ビルマ語を学習する第一歩としても最適です。

実質32ページで、両面コピーを使えば、わずか16枚におさまります。折いたためば、旅のお供にも、通勤通学のお供にも、邪魔にはなりません。

本書がビルマ語の活用と修得の、良きパートナーとなりますように。



Takahiro KOBAYASHI ©



目次 Table of Contents



3	挨拶・自己紹介1	19	移動・交通1
4	挨拶・自己紹介2	20	移動・交通2
5	挨拶・自己紹介3	21	移動・交通3
6	挨拶・自己紹介4	22	移動・交通4
7	挨拶・自己紹介5	23	インターネット・通信
8	数字	24	銀行
9	時間・日付1	25	郵便局
10	時間・日付2	26	買物1
11	確認	27	買物2
12	緊急事態	28	観光1
13	出入国・税関	29	観光2
14	ホテル・宿泊1	30	観光3
15	ホテル・宿泊2	31	警察
16	ホテル・宿泊3	32	病院1
17	レストラン・食事1	33	病院2
18	レストラン・食事2	34	病院3



挨拶・自己紹介 1

Greeting & Introduction 1



はい。

Yes.

いいえ。

No.

お願いします。

Please.

ありがとう。

Thank you.

どういたしまして。

You are welcome.

すいません。

Excuse me.

ごめんなさい。

Sorry.

こんにちは。

Hello.

やあ。

Hi.

さようなら。

Goodbye.

…さん(男性)

Mr …

…さん(既婚女性)

Mrs …

…さん(未婚女性)

Miss …

お元気ですか？

How are you?

元気です、あなたは？

Fine. And you?

ホーケ

ဟုတ်ကဲ့။

ヒンイン

ဟင့်အင်း။

トウサイロー

တဆိတ်လောက်။

チャイスー テインハデー

ကျေးဇူး တင်ပါတယ်။

ヤハデ

ရပါတယ်။

サウリナウ

ဆောရီးနော်။

サウリナウ

ဆောရီးနော်။

ミングーラハ

မင်္ဂလာပါ။

ミングーラハ

မင်္ဂလာပါ။

スワメナウ

သွားမယ်နော်။

オー

ဦး

ダウ

ဒေါ်

マ

မ

ナイクウンラ?

နေကောင်းလား။

コウシ ハデー キンミヤ / シンヤウ?

ကောင်းပါတယ်။ ခင်ဗျား/ရှင်ရော။



挨拶・自己紹介2 Greeting & Introduction 2

4



あなたのお名前は？
What is your name?

ナシメ ヘロー カウトケレ？
နာမည် ဘယ်လို ခေါ်သလဲ။

私の名前は・・・です。
My name is ...

チュートウ / チューマ ナシメ ガ ... ハ
ကျနော့်/ကျမ နာမည်က --- ပါ။

お会いできて嬉しいです。
I am pleased to meet you.

トワイヤダ ウーンサハデ
တွေ့ရတာ ဝမ်းသာပါတယ်။

こちらは私の・・・です。
This is my ...

ダ チュートウ / チューマ ... ハ
ဒါ ကျနော့်/ကျမ --- ပါ။

父
father

ウーハイ
အဖေ

母
mother

ウーマイ
အမေ

兄弟
brother

ウーコウ
အကို

姉妹
sister

ウーマ
အမ

夫
husband

ウーシヨウサ
အမျိုးသား

妻
wife

ウーシヨウスーミ
အမျိုးသမီး

息子
son

サ
သား

娘
daughter

スーミ
သမီး

友人
friend

スーケンジン
သူငယ်ချင်း



挨拶・自己紹介3 Greeting & Introduction 3



これが私の・・・です。
Here is my ...

あなたの・・・は？
What is your ... ?

住所
address

メールアドレス
email address

携帯番号
mobile number

電話番号
phone number

あなたの職業は？
What is your occupation?

私は・・・です。
I am a ...

ビジネスマン
business person

学生
student

教師
teacher

作家
writer

どちらから来ましたか？
Where are you from?

・・・から来ました。
I am from ...

結婚していますか？
Are you married?

結婚しています。
I am married.

独身です。
I am single.

ディマ- チューナウ / チューマ ... ハ
ဒိမာ ကျနော်/ကျမ --- ပါ။

クーンビヤ / シン ... ガ ハレ
ခင်ဗျား/ရှင့် --- က ဘာလဲ။

レイサ
လိဝ်စာ

イメール
အီးမေးလ်

セルホン ナンバ
ဆဲလ်ဖုန်းနံပါတ်

アインホン ナンバ
အိမ် ဖုန်းနံပါတ်

ハウ-ロー ロー-スレ
ဘာအလုပ် လုပ်သလဲ။

チューナウ / チューマ ガ ... ハ
ကျနော်/ကျမ က --- ပါ။

コンテ
ကုန်သည်

チョウンサ / チョウンスー
ကျောင်းသား/ ကျောင်းသူ

スーヤ / スーヤマ
ဆရာ/ဆရာမ

サヤイスーヤ / サヤイスーヤマ
စာရေးဆရာ/စာရေးဆရာမ

ハガ ラ-スレ?
ဘယ်က လာသလဲ။

... ガハ
--- ကပါ။

アイトウン シス-ラ?
အိမ်ထောင် ရှိသလား။

チューナウ / チューマ ガ アイトウン シハテ
ကျနော်/ကျမ က အိမ်ထောင် ရှိပါတယ်

チューナウ / チューマ ガ ローブヨウハ / ウービョウハ
ကျနော်/ကျမ က လူပျိုပါ/အပျိုပါ



挨拶・自己紹介 4 Greeting & Introduction 4



お幾つですか？
How old are you?

・・・歳です。
I am ... years old.

・・・ですか？
Are you ... ?

・・・です。
I am ...

大丈夫
OK

疲れる
tired

空腹
hungry

喉が渴く
thirsty

暑い
hot

寒い
cold

天気はどうですか？
What is the weather like?

暑いです
hot

寒いです
cold

雨です
rainy

春
spring

夏
summer

秋
autumn

冬
winter

クンミヤ / シン ウーテ ヘロウレ？
ခင်ဗျား/ရှင် အသက် ဘယ်လောက်လဲ။

チューナウ / チューマ ... ヒニ シビ
ကျနော်/ကျမက --- နှစ် ရှိပြီ။

... チューウラ？
--- သလား။

チューナウ / チューマ ... テ
ကျနော်/ကျမ --- တယ်။

ナイコウ
နေကောင်း

マウ
မော

サ
ဆာ

ヤイサ
ရေဆာ

アイ
အိုက်

チャン
ချမ်း

ヤチウトウ ヘロレ？
ရာသီဥတု ဘယ်လိုလဲ။

ホーテ
ပူတယ်။

アイテ
အေးတယ်။

エーイフタイテ
မိုးရွာနေတယ်။

スプリング
နွေဦးရာသီ

サマー
နွေရာသီ

フォール
ဆောင်းဦးရာသီ

ウィンター
ဆောင်းရာသီ



挨拶・自己紹介5

Greeting & Introduction 5



どこ Where	ハ-マ ... レ ဘယ်မှာ --- လဲ။
いつ When	ハ-タウ ... レ / ハ-ト-ンガ ... レ ဘယ်တွေ့ --- လဲ။ ဘယ်တုန်းက --- လဲ။
何 What	エダ ハレ အဲဒါ ဘာလဲ။
誰 Who	ハ-ト ... レ ဘယ်သူ --- လဲ။
なぜ why	ハ-ヒ-ルウ ... レ ဘာဖြစ်လို့ --- လဲ။
どのように How	ハ-ロウ ဘယ်လို
これは幾らですか？ How much is it?	ハ-ロウレ ဘယ်လောက်လဲ။
・・・できますか？ Can I ... ?	ヤム-ラ ရသလား။



表示 Sign



入口/出口 Entrance/Exit	ウ-ウイン / ウ-トウエ အဝင်/အထွက်
開/閉 Open/Closed	ア-ウイン / ハ-イタテ ဖွင့်/ပိတ်ထားသည်
男性/女性 Men/Women	チヤ- / マ- ကျား/မ
熱/冷 Hot/Cool	ホ- / ア- ပူ/အေး
禁止 Prohibited	タ-イネシヤイ တားမြစ်နယ်မြေ



数字 Number



0 zero	သုည	ゾーニャ
1 one	တစ်	ティ
2 two	နှစ်	ニー
3 three	သုံး	ゾー
4 four	လေး	ライ
5 five	ငါး	ンガ
6 six	ခြောက်	チョウ
7 seven	ခုနစ်	クン
8 eight	ရှစ်	シ
9 nine	ကိုး	コー
10 ten	တစ်ဆယ်	トウセ
11 eleven	ဆယ့်တစ်	セティ
12 twelve	ဆယ့်နှစ်	セーニ
13 thirteen	ဆယ့်သုံး	セゾー
14 fourteen	ဆယ့်လေး	セライ
15 fifteen	ဆယ့်ငါး	セంగా
16 sixteen	ဆယ့်ခြောက်	セチョウ
17 seventeen	ဆယ့်ခုနစ်	セクン
18 eighteen	ဆယ့်ရှစ်	セシ
19 nineteen	ဆယ့်ကိုး	セコー
20 twenty	နှစ်ဆယ်	ヌーセ
30 thirty	သုံးဆယ်	ゾー
40 forty	လေးဆယ်	ライ
50 fifty	ငါးဆယ်	ンガ
60 sixty	ခြောက်ဆယ်	チョウ
70 seventy	ခုနစ်ဆယ်	クンヌー
80 eighty	ရှစ်ဆယ်	シ
90 ninety	ကိုးဆယ်	コー
100 hundred	တစ်ရာ	トウヤ
1,000 thousand	တစ်ထောင်	トウトウ



時間・日付 1

Time & Date 1



何時ですか？
What time is it?

今日は何日ですか？
What date is it today?

1月
January

2月
February

3月
March

4月
April

5月
May

6月
June

7月
July

8月
August

9月
September

10月
October

11月
November

12月
December

ウーグ ハウーチェーンシ?

အခု ဘယ်အချိန်လဲ။

デイタイ ဟဲအဲ-အဲအဲ?

ဒီနေ့ ဘယ်နှစ်ရက်နေ့လဲ။

スーンヌ-アイル

ဇန်နဝါရီလ

ハイハウアイル

ဖေဖော်ဝါရီလ

マラ

မတ်လ

アヒール

ဧပြီလ

マイラ

မေလ

ジュンラ

ဇွန်လ

シューラインラ

ဇူလိုင်လ

アウグーラ

ဩဂုတ်လ

セティンハラ

စက်တင်ဘာလ

オウトーハラ

အောက်တိုဘာလ

ノウインハラ

နိုဝင်ဘာလ

デイジンハラ

ဒီဇင်ဘာလ



時間・日付2

Time & Date 2



月曜日
Monday

トケニンライ
တနင်္လာနေ့

火曜日
Tuesday

インガイ
အင်္ဂါနေ့

水曜日
Wednesday

ホートウフナイ
ဗုဒ္ဓဟူးနေ့

木曜日
Thursday

チヤウフーダイタイ
ကြာသပတေးနေ့

金曜日
Friday

ソウチヤタイ
သောကြာနေ့

土曜日
Saturday

スーナイタイ
စနေနေ့

日曜日
Sunday

チューニンゲンノイタイ
တနင်္ဂနွေနေ့

昨日の...
yesterday ...

ムナイガ ...
မနေ့က ---

翌日の...
tomorrow ...

ムネブーン ...
မနက်ဖန် ---

朝
morning

ムネ
မနက်

昼
afternoon

ナイル
နေ့လည်

晩
evening

ニヤタイ
ညနေ

昨夜
last night

ムナイニヤガ
မနေ့ညက

昨...
last ...

ウーイン ... カ
အရင် --- က

翌...
next ...

ノウ ...
နောက် ---

週
week

ウーブー
အပတ်

月
month

ラ
လ

年
year

ニー
နှစ်



確認 Confirmation



英語を話せますか？
Do you speak English?

イングーライ ロー ビャウダトケーラ?

အင်္ဂလိပ်လို ပြောတတ်သလား။

わかりましたか？
Do you understand?

ナレテューラ?

နားလည်သလား။

わかりました。
I understand.

ナレテ

နားလည်တယ်။

わかりません。
I do not understand.

ナムレフ

နားမလည်ဘူး။

…はどういう意味ですか？
What does … mean?

… ソーダ ハシ?

--- ဆိုတာ ဘာလဲ။

…頂けますか？
Please … ?

… ハ?

--- ဝါ။

繰り返して
repeat

トウビャウ

ထပ်ပြော

ゆっくり話して
speak slowly

ビャイビャイビャウ

ဖြည်းဖြည်းပြော

書いて
write down

ヤイルーダ

ရေးမှတ်ထား

どのように…か？
How do you … ?

発音します
pronounce

ダ ハロー ウーケーントウニスレ?

ဒါ ဘယ်လို အသံ ထွက်သလဲ။

書きます
write

ゴー ハロー ヤニスレ?

ကို ဘယ်လို ရေးသလဲ။



緊急事態 Emergency



トイレはどこですか？
Where is the toilet?

イエス-カン ビーラ?
အိမ်သာ ဘယ်မှာလဲ။

道に迷いました。
I am lost.

ランビョウナイテ
လမ်းပျောက်နေတယ်။

医者を呼んで！
Call a doctor!

ス-ヤウ-ン カウハイハ!
ဆရာဝန် ခေါ်ပေးပါ။

警察を呼んで！
Call a police!

プ-ライ カウハイハ!
ပုလိပ် ခေါ်ပေးပါ။

助けて頂けませんか？
Could you help me, please?

チャイスビュービ カイサハ?
ကျေးဇူးပြုပြီး ကူညီပါ။

助けて！
Help!

ケハ!
ကယ်ပါ။

止まれ！
Stop!

ヤハ!
ရပ်ပါ။

離れろ！
Go away!

スガ!
သွား။

泥棒！
Thief!

ス-コー!
သူခိုး။

火事だ！
Fire!

ミ-!
မီး။

私の荷物が・・・ました。
My luggage has been ...

チューナウ / チューマシタ ...
ကျနော့်/ကျမ သေတ္တာ ---

破損し
damaged

ビエシナイテ
ပျက်စီးနေတယ်

紛失し
lost

ビョウナイテ
ပျောက်နေတယ်

盗まれ
stolen

コーカンヤテ
ခိုးခံရတယ်



出入国・税関
immigration & Customs

・・・目的です。

I am ...

商用
on business

観光
on holiday

・・・滞在します。

I am here for ...

日
days

週間
weeks

月
months

・・・に行く予定です。

I am going to ...

・・・に滞在します。

I am staying at ...

申告するものではありません。

I have nothing to declare.

申告するものがあります。

I have something to declare.

それは私のものです。

That is mine.

それは私のものではありません。

That is not mine.

チユ-ナウ / チユ-マ カ ...

ကျနော်/ကျမ က ---

ウ-ロ-カイサネラダ

အလုပ်ကိစ္စနဲ့လာတာ

ウ-レラダ

အလည်လာတာ

チユ-ナウ / チユ-マ ティ-マ ... ナイ

ကျနော်/ကျမ ဒီမှာ --- နေမယ်။

イ-

ရက်

ラ-

လ

フ-

ပတ်

... コ- スマ

--- ကို သွားမယ်။

... マ- テナテ

--- မှာ တည်းနေတယ်။

チヤイニヤホ- ビュイシ ム-ハ-ホ-

ကြေညာဖို့ ပစ္စည်း မပါဘူး။

チヤイニヤホ- ビュイシ ハ-テ

ကြေညာဖို့ ပစ္စည်း ပါတယ်။

ダ チユ-ナウ / チユ-マ ビュイシハ

ဒါ ကျနော်/ကျမ ပစ္စည်းပါ။

ダ チユ-ナウ / チユ-マ ビュイシ ム-ホ-ハ-ホ-

ဒါ ကျနော်/ကျမ ပစ္စည်း မဟုတ်ပါဘူး။



ホテル・宿泊 1 Hotel & Accommodation 1

ホテルはどこですか？
Where is a hotel?

ゲストハウスはどこですか？
Where is a guesthouse?

どこかお奨めの・・・場所がありますか？
Can you recommend somewhere ... ?

安い
cheap

良い
good

近い
nearby

部屋の予約をお願いします。
I would like to book a room.

私の名前は・・・です。
My name is ...

・・・部屋がありますか？
Do you have a ... room?

シングル
single

ダブル
double

ツイン
twin

一晩幾らですか？
How much is it per night?

一人幾らですか？
How much is it per person?

クレジットカードで支払えますか？
Can I pay by credit card?

見せてもらえますか？
Can I see it?

ホ-テ-ハ-マ-ル？
ဟိုတယ် ဘယ်မှာလဲ။

テ-グ-ア-ン-ハ-マ-ル？
တည်းခိုခန်း ဘယ်မှာလဲ။

... တေးအိမ် ညွှန်ပေးနိုင်မလား။

ခဲ
ချေးပေါ

ကောင်း
ကောင်း

နီး
နီး

ကုန်းတန်းကန် နေအိမ်အိမ်
အခန်းတစ်ခန်း ကြိုယူချင်ပါတယ်။

ကျွန်း / ကျွန်း နာမည်က ... ပါ။

... ခန်းကန်?

တစ်ခန်း
တစ်ယောက်ခန်း

နှစ်ခန်း
နှစ်ယောက်ခန်း

ကုန်းတန်းကန်
ခွဲတင်နှစ်လုံး ပါတဲ့အခန်း

တစ်ခန်း ခန်းကန်?

တစ်ခန်း ခန်းကန်?

ကုန်းတန်းကန် ခန်းကန်ကန်ကန် ပေးနိုင်သလား။

ခန်းကန် ခန်းကန်?

ကြည့်လို့ ရမလား။



ホテル・宿泊2

Hotel & Accommodation 2



部屋の鍵をもらえますか？
Could I have my room key?

朝食はいつですか？
When is breakfast served?

朝食はどこですか？
Where is breakfast served?

・・・時に起こしてください。
Please wake me up at ...

・・・過ぎます。
It is too ...

高
expensive

うるさ
noisy

小さ
small

・・・が壊れています。
The ... does not works.

エアコン
air conditioner

扇風機
fan

トイレ
toilet

・・・が汚れています。
The ... is not clean.

シーツ
sheet

タオル
towel

枕
pillow

チュートウ / チューマ サウ ハイハ?

ကျနော်/ကျမ သော့ ပေးပါ။

ムネサ ヘウ-キャンマ チュウエイトケル?

မနက်စာ ဘယ်အချိန်မှာ ကျွေးသလဲ။

ムネサ ヘ-マ チュウエイトケル?

မနက်စာ ဘယ်မှာ ကျွေးသလဲ။

... マ / -ハ?

--- မှာ နိုးပါ။

ウ-カンガ ...

အခန်းက ---

ザイチルンテ

ဈေးကြီးလွန်းတယ်

ソ-ニヤンル-ンテ

ဆူညံလွန်းတယ်

サイル-ンテ

သေးလွန်းတယ်

... ビイェ+イテ

--- ပျက်နေတယ်။

エクー-ン

အဲကွန်း

ハンガ

ပန်ကာ

アインサ

အိမ်သာ

ティ ... ニユイハ+イテ

ဒီ --- ညစ်ပတ်နေတယ်။

アイユー-キン

အိပ်ရာခင်း

ミイェヌ-ソ-ブ-ア

မျက်နှာသုတ်ပုဝါ

ゴウン-オー-ン

ခေါင်းအုံး



ホテル・宿泊3 Hotel & Accommodation 3



チェックアウトは何時ですか？
What time is checkout?

荷物を置いてもよいですか？
Can I leave my luggage here?

・・・を返してください。
Please return my ...

デポジット
deposit

パスポート
passport

貴重品
valuables

石鹸
soap

歯ブラシ
toothbrush

歯磨き粉
toothpaste

シャンプー
shampoo

トイレットペーパー
toilet paper

髭剃り
razor blades

ハウーチャン ウーカンガ トウエヤムーレ？
ဘယ်အချိန် အခန်းက ထွက်ရမလဲ။

シタ ディーマ タケローヤムーラ？
သေတ္တာ ဒီမှာ ထားခဲ့လို့ရမလား။

チュートウ / チューマ ... ハイハ
ကျနော့်/ကျမ --- ပေးပါ။

スーヤンクワイ

စရံငွေ

パスポート

ပတ်စပို့

ウーボータン ビシトワイ

အဖိုးတန် ပစ္စည်းတွေ

サブヤ

ဆပ်ပြာ

スワタイ スーブータン

သွားတိုက် သွားပွတ်တံ

スワタイ サイ

သွားတိုက်ဆေး

コウシヤウヤイ

ခေါင်းလျှော်ရည်

アインサソーン セコ

အိမ်သာသုံး စက္ကူ

モーサイヤイダ

မုတ်ဆိတ်ရိတ်စား



レストラン・食事 1

Restaurant & Eating 1



おすすめのレストランはありますか？
Can you recommend a restaurant?

…をお願いします。
I would like…, please.

…人テーブル
table for …

禁煙席
nonsmoking area

メニュー
menu

飲み物リスト
drink list

その皿
that dish

会計
bill

朝食
breakfast

昼食
lunch

夕食
dinner

軽食
snack

ミネラル・ウォーター
mineral water

コーヒー
coffee

紅茶
tea

ソフトドリンク
soft drink

ビール
beer

ワイン
wine

サトウサントーク ウーチャンハイナインムーラ？
စားသောက်ဆိုင် တစ်ခု အကြံပေးနိုင်မလား။

…ハイハ

--- ပေးပါ။

…ヨウサ スーフウエ

--- ယောက်စာ စားပွဲ

サイライ မှူး-ဟိ-ယာဒါယ

ဆေးလိပ် မသောက်ရတဲ့နေရာ

ミヌ

မီးနူး

ワインス-イン

ပိုင်စာရင်း

エディ ヒングウエ

အဲဒီ ဟင်းခွက်

ホウチヤ

ဘောက်ချာ

ム-ネサ

မနက်စာ

ナイレサ

နေ့လည်စာ

ヤサ

ညစာ

ウ-サフヤイ ဗာ-ဟိ-ယ

အဆာပြေ စားစရာ

ヤイサ-ンホ-

ရေသန့်ဖူး

カウビ

ကော်ဖီ

ル-ハヤイ

လက်ဖက်ရည်

ピャウヤイ

ဖျော်ရည်

ビヤ

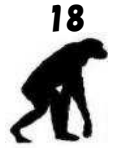
ဘီယာ

ワイン

ဝိုင်



レストラン・食事2 Restaurant & Eating 2



何かお奨めですか？
What would you recommend?

何にしますか？
What would you like?

私は・・・にします。
I will have ...

ヴェジタリアンフードはありますか？
Do you have vegetarian food?

・・・を抜いてもらえますか？
Could you prepare a meal without ...?

私は・・・のアレルギーです。
I am allergic to ...

バター
butter

玉子
eggs

魚
fish

肉
meat

乾杯！
Cheers!

これは何ですか？
What is that?

幾らですか？
How much is it?

十分です。
Enough.

もう少し。
A bit more.

ハ ウーチャンハイムーレ？

ဘာ အကြံပေးမလဲ။

ハ ーヌムーレ？

ဘာမှာမလဲ။

... ဟိုမှ

--- ယူမယ်။

セザル サスーヤ シスーラ？

သက်သတ်လွတ် စားစရာ ရှိသလား။

... မှ-ဟဲ ပိဏ်ပိုင်အိမ်ကား?

--- မပါဘဲ ပြင်ပေးနိုင်မလား။

... နေ မှ-ဘဲ

--- နဲ့ မတုံ့ဘူး။

タウハ

ထောပတ်

チエウ

ကြက်ဥ

カンピヤイ

ငံပြာရည်

ウーサ

အသား

千ヤ!

ချီးယား။

エダ ハレ?

အဲဒါ ဘာလဲ။

ハロウレ?

ဘယ်လောက်လဲ။

タウヒ

တော်ဖြူ။

ネネ タテハオーン

နည်းနည်း ထပ်ထည်ပါဦး။



移動・交通 1

Transport 1



■駅で・・・

切符はどこで買えますか？
Where can I buy a ticket?

予約が必要ですか？
Do I need a book?

・・・行きの手ケットを一枚ください。
One ticket to ... , please.

この切符を・・・してください。
I would like to ... my ticket.

キャンセル
cancel

変更
change

確認
confirm

禁煙席をお願いします。
Nonsmoking seat, please.

喫煙席をお願いします。
Smoking seat, please.

幾らですか？
How much is it?

どれくらい時間が掛かりますか？
How long does the trip take?

直行便ですか？
Is it a direct route?

エアコンは付いていますか？
Is there air conditioning?

トイレは付いていますか？
Is there toilet?

私の荷物が・・・ました。
My luggage has been ...

破損し
damaged

紛失し
lost

盗まれ
stolen

レ-マ ベ-マ ウ-ヤム-レ?

လက်မှတ် ဘယ်မှာ ဝယ်ရမလဲ။

タインゴ-ン チョ-ヨ-ズ-ヤ ロー-ス-ラ?

ထိုင်ခုံ ကြိုယူစရာ လိုသလား။

... လေ-မာတ-က-ဟို-က-ဟို?

--- လက်မှတ် တစ်စောင် ပေးပါ။

チ-ノ-ウ / チ-マ-レ-マ ... န-ဟ-ဘ-ဘ?

ကျနော်/ကျမ လက်မှတ် --- ချင်ပါတယ်။

ビエ

ဖျက်

フヨウ

ပြောင်း

クワンロー

ကွန်ဖမ်းလုပ်

サイライ ム-ソウヤテ ナイヤ ハイハ

ဆေးလိပ် မသောက်ရတဲ့ နေရာ ပေးပါ။

サイライ ソウローヤテ ナイヤ ハイハ

ဆေးလိပ် သောက်လို့ရတဲ့ နေရာ ပေးပါ။

ヘロウ?

ဘယ်လောက်လဲ။

テイク-イガ ヘロウ チャム-レ?

ဒီခရီးက ဘယ်လောက် ကြာမလဲ။

タ ダイヤイランラ?

ဒါ တိုက်ရိုက်လမ်းလား။

エケン パス-ラ?

အဲကွန်း ပါသလား။

アインサ パス-ラ?

အိမ်သာ ပါသလား။

チ-ノ-ウ / チ-マ-シタ ...

ကျနော်/ကျမ သေတ္တာ ---

ビエシナイテ

ပျက်စီးနေတယ်

ビョウナイテ

ပျောက်နေတယ်

コ-カンヤテ

ခိုးခံရတယ်



移動・交通2 Transport 2



…はどこですか？
Where is the … ?

到着ゲート
arrivals gate

出発ゲート
departure gate

この…は()行きですか？
Is this … to () ?

列車
train

バス
bus

飛行機
plane

船
boat

…のバスはいつですか？
When the … bus?

始発
first

最終
last

次
next

出発時間はいつですか？
What time does it leave?

これは何駅ですか？
What station is this?

…には停まりますか？
Does it stop at …?

ここにどれくらい停まりますか？
How long do we stop here?

この座席は空いていますか？
Is this seat available?

… バース?

--- ဘယ်မှာလဲ။

サイトナヤ
ဆိုက်တဲ့နေရာ

トウエテナヤ
ထွက်တဲ့နေရာ

タ () スワテ … ラ?

ဒါ () သွားတဲ့ --- လား။

ユータ
ရထား

ハス-カ
ဘတ်စကား

ライユン
လေယာဉ်

シンハウ
သင်္ဘော

… ハス-カ ヘウ-チャン トウエム-レ?

--- ဘတ်စကား ဘယ်အချိန် ထွက်မလဲ။

ブ-ス-マ
ပထမ

ナウ-ション
နောက်ဆုံး

ノ
နောက်

ヘウ-チャン トウエス-レ?

ဘယ်အချိန် ထွက်သလဲ။

タ ハ-ブ-ダシ?

ဒါ ဘာဘူတာလဲ။

… マヤス-ラ?

--- မှာ ရပ်သလား။

ティ-マ ベロウ-チャ-ヤム-レ?

ဒီမှာ ဘယ်လောက်ကြာကြာ ရပ်မလဲ။

ティ-ナヤ アス-ラ?

ဒီနေရာ အားသလား။



移動・交通3 Transport 3

21



■タクシーで・・・

・・・まで幾らですか？
How much is it to ... ?

メーターを使ってください。
Please put the meter on.

この住所まで行ってください。
Please take me to this address.

スピードを落としてください。
Please slow down.

ここで停まってください。
Please stop here.

ここで待っていてください。
Please wait here.

... ယူ ဟော့လဲ?
--- ကို ဘယ်လောက်လဲ။

မိမိ နာမိတ်
မိတာ စမှတ်ပါ။

ဒီလိပ်စာ ကို ပို့ပေးပါ။
ဒီလိပ်စာ ကို ပို့ပေးပါ။

ပျံ့ပျံ့ပျံ့ပျံ့
ဖြည်းဖြည်းသွားပါ။

ဒီမှာ ယာမိတ်
ဒီမှာ ရပ်ပါ။

ဒီမှာ ယာမိတ်
ဒီမှာ စောင့်ပါ။

■街角で・・・

この道は・・・行きですか？
Is this the road to ... ?

地図で示していただけませんか？
Can you show me on the map?

住所はどこですか？
What is the address?

距離はどれくらいですか？
How far is it?

どうやって行くのですか？
How do I get there?

ဒါ ... ဟော့ဒီလိပ်စာ?
ဒါ --- သွားတဲ့လမ်းလား။

မိမိပုံစံက ယာမိတ် ယွန်ပေးပါ။
မြေပုံပေးမှာ၊ ယွန်ပေးပါ။

ဒီမှာ ယာမိတ်?
လိပ်စာက ဘာလဲ။

ဟော့ ဟော့လဲ?
ဘယ်လောက် ဝေးသလဲ။

ဟော့ ဟော့လဲ?
ဘယ်လို သွားရမလဲ။

東
east

西
west

南
south

北
north

ဟော့ ဟော့လဲ
အရှေ့ဘက်မှာ

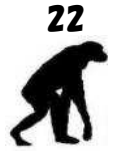
ဟော့ ဟော့လဲ
အနောက်ဘက်မှာ

ဟော့ ဟော့လဲ
တောင်ဘက်မှာ

ဟော့ ဟော့လဲ
မြောက်ဘက်မှာ



移動・交通4 Transport 4



…です。
It is …

ここ
here

あそこ
there

近い
near

遠い
far

…の前
in front of…

…の後
behind…

…の隣
next to…

…の反対
opposite…

デーマ
ဒီမာ။

ホーマ
ဟိုမာ။

ナーマ
နာမာ။

ウーヤン ワイテ
အရမ်း ဝေးတယ်။

… シャイマ
--- ရှေ့မှာ။

… ウー/ウーマ
--- အနောက်မှာ။

… ハイマ
--- ဘေးမှာ။

… ミエヌ-シンサインマ
--- မျက်နှာချင်းဆိုင်မှာ။

…に曲がって
Turn…

右
right

左
left

… နှော့ပိ
--- ချိုးပါ။

ニャハ
ညာဘက်

ハハ
ဘယ်ဘက်

…で
By…

バス
bus

電車
train

タクシー
taxi

ハス-カネ
ဘတ်စကားနဲ့

ユ-タネ
ရထားနဲ့

テク-シネ
တက္ကစီနဲ့



インターネット・通信 Internet & Communication



インターネットカフェはどこですか？
Where is the local internet cafe?

一時間で幾らですか？
How much is it per hour?

…したい。
I would like to…

メールの確認
check my email

インターネットに接続
get internet access

プリンタを使用
use a printer

スキャナを使用
use a scanner

携帯電話をレンタルしてください。
I would like a mobile phone for hire.

SIMカードをください。
I would like a SIM card.

料金はいくらですか？
What are the rate?

あなたの電話番号は？
What is your phone number?

番号は…です。
The number is …

最寄りの公衆電話はどこですか？
Where is the nearest public phone?

テレフォンカードをください。
I would like to buy a phone card.

…に電話したい。
I want to call …

一分で幾らですか？
How much is it per minute?

インタネ カハイ ベーラ？
အင်တာနက် ကဖေး ဘယ်မှာလဲ။

トウナイ ベロウ？
တစ်နာရီ ဘယ်လောက်လဲ။

… နှစ်ပဲ
--- ချင်ပါတယ်။

イマイルチ
အီးမေးလ်ကြည့်

インタネッチャイ
အင်တာနက်ချိတ်

プーユインタノーン
ပရင်တာသုံး

スーキンノーン
စကင်နာသုံး

セルボーン ဂါရှင်ပဲ
ဆဲလ်ဖုံး ငှားချင်ပါတယ်။

ディネガ シムカローရှင်ပဲ
ဒီနယ်က ဆင်းမိကတ် လိုချင်ပါတယ်။

ノーンガ ベロウ？
နှုန်းက ဘယ်လောက်လဲ။

テレボーン ဂါရှင်ပဲ
တယ်လီဖုန်းနံပါတ် ဘယ်လောက်လဲ။

ノーンガ … ဟဲ
နံပါတ်က --- ပါ။

ウーニノーン ဝူမိယိုရှင်ပဲ
အနီးဆုံး အများသုံး တယ်လီဖုန်း ဘယ်မှာလဲ။

ボーンガ ဝေရှင်ပဲ
ဖုန်းကတ် ဝယ်ချင်ပါတယ်။

… ဂို ကာရှင်ပဲ
--- ကို ခေါ် ချင်ပါတယ်။

ムーニ ကာရှင်ပဲ
မိနစ် ခေါ်ရင် ဘယ်လောက် ကျမလဲ။



銀行 Bank



…はどこですか？

Where is a/an…?

自動支払機
ATM

外貨両替所
foreign exchange

銀行はいつ開きますか？
What time does the bank open?

…したい。
I would like to …

…はどこでできますか？
Where can I … ?

現金の両替
change money

トラベラーズチェックの両替
change T/C

現金引出し
withdraw money

振込手続き
arrange a transfer

…は幾らですか？
What is the … ?

両替レート
exchange rate

手数料
charge for that

私宛にお金は届いていますか？
Has my money arrived?

… バ-マ?

--- ဘယ်မှာလဲ။

ハンガイ
ဘဏ်တိုက်

レ-レ
ငွေလဲ

ハンガイ ハウ-チャン プウ-イン?

ဘဏ်တိုက် ဘယ်အချိန် ဖွင့်

… နှစ်ပတ်

--- ချင်ပါတယ်။

バ-マ … ローヤム-レ?

ဘယ်မှာ --- လိုရမလဲ။

クワイ
ငွေလဲ

ク-ユイチェレ-マ
ခရီးချက်လက်မှတ်လဲ

チェレ-マ-クワイ
ချက်လက်မှတ်ကို ငွေလ

クワイ-ルウ
ငွေလဲ

… ハロウ?

--- ဘယ်လောက်လဲ။

クワイ-レ-ン
ငွေလဲလှယ်နှုန်းက

エタ-ウトウ-ウ-カ-クワイ
အဲဒါအတွက် အခကြေးငွေက

チュ-ナウ / チュ-マ-ウトウ-パイ-シ-ラ?

ကျနော့်/ကျမ အတွက် ပိုက်ဆံရှိသလား။



郵便局 Post office



25

…を送りたい。
I want to send a …

絵葉書
postcard

手紙
letter

小包
parcel

ファックス
fax

船便
sea mail

特急便
express mail

… ဟို-ရှင်ဟဲဒ်
--- ဝိုချင်ပါတယ်။

ဟို-အူ-က

ဝိုစကတ်

မ

စာ

ဟဲ

ပါဆယ်

ဖာ့ကွ

ဖက်စ်

ယို-ယို

ရိုးရိုး

ကူး-မိန်း

အမြန်

…を買いたい。
I want to buy a …

封筒
envelope

切手
stamp

… ကူးရှင်ဟဲဒ်
--- ဝယ်ချင်ပါတယ်။

မာ-အီ

စာအိတ်

တူး-အိုကွ

တံဆိပ်ခေါင်း

…宛に航空便で送ってください。
Please send it by airmail to …

私宛に郵便は届いていますか？
Is there any mail for me?

… ရှိအိုကွမာ နေ ဟို-ဟိုဟဲ
လေကြောင်းစာနဲ့ ဝိုပေးပါ။

ကူး-တူ / ကူး-မာ ကူး-တူ မာ-အီး-ဟဲ

ကျနေတဲ့/ကျမ အတွက် စာရှိသလား။



買物 1 Shopping 1



…はどこですか？

Where is a ... ?

銀行

bank

スーパーマーケット

supermarket

デパート

department store

書店

book store

…はどこで買えますか？

Where can I buy ... ?

…を買いたい。

I would like to buy ...

他にはありませんか？

Do you have any others?

保証は付きますか？

Does it have a guarantee?

不良品です。

It is faulty.

…をお願いします。

I would like ... , please.

返金

to refund

返品

to return

袋

a bag

… バンク？

--- ဘယ်မှာလဲ။

バンク

ဘဏ်တိုက်

ソーパーマ

ဆူပါမားကတ်

ユンダイ

ကုန်တိုက်

サオーサイン

စာအုပ်ဆိုင်

… バンク ウェローヤム？

--- ဘယ်မှာ ဝယ်လို့ရမလဲ။

… ウェジンハテ

--- ဝယ်ချင်ပါတယ်။

トウキョウ シヤイラ？

တရား ရှိသေးလား။

ウーヤンティ シスーラ？

ဝါရံတီ ရှိသလား။

ビエナイテ

ပျက်နေတယ်။

ハイサン ビヤンアンハ

ပိုက်ဆံ ပြန်အမ်းပါ။

ビヤンハイジンハテ

ပြန်ပေးချင်ပါတယ်။

アイスーアイ ローシンハテ

အိတ်တစ်အိတ် လိုချင်ပါတယ်။



買物2 Shopping 2



試着していいですか？
Can I try it on?

サイズが合いません。
It does not fit.

小
small

中
medium

大
large

幾らですか？
How much is it?

値段を書いてもらえますか？
Can you write down the price?

高すぎます。
That is too expensive.

勘定に間違いがあります。
There is mistake in the bill.

…で支払えますか？
Do you accept … ?

クレジットカード
credit card

キャッシュカード
debit card

トラベラーズチェック
T/C

…をください。
I would like … , please.

お釣り
my change

領収書
receipt

ウー千ロー ヤムーラ？
ဝတ်ကြည့်လို့ ရမလား။

ムータクホー
မတော်ဘူး။

ウーサイ
အသေး

ウーラ
အလတ်

ウー千
အကြီး

ダ ハロウレ？
ဒါ ဘယ်လောက်လဲ။

ザイ チャヤイハイハ？
ဈေး ချရေးပေးပါ။

ザイ チールンテ
ဈေးကြီးလွန်းတယ်။

デビヤイザーマ ウーマ ハナイテ
ဒီပြေစာမှာ အမှား ပါနေတယ်။

… レカンヌーラ
--- လက်ခံသလား။

ウーイェティカ
ခရက်ဒစ်ကဒ်

デビカ
ဒဲဘစ်ကဒ်

ウーユイチェレーマ
ခရီးချက်လက်မှတ်

… ローシンハテ
--- လိုချင်ပါတယ်။

チューナウ / チューマ ウーチュウイ
ကျနော့်/ကျမ အကြွ

ホウチヤ
ဘောက်ချာ



観光 1 Sightseeing 1



…は好きですか？

Do you like …?

…が好きです。

I like …

芸術

art

スポーツ

sports

ダンス

dance

映画

movies

旅行

travel

料理

cooking

読書

reading

…はどこですか？

Where can I find … ?

クラブ

clubs

パブ

pubs

カフェ

cafe

…に行きたい。

I feel like going to …

パーティ

party

コンサート

concert

映画

movie

舞台

stage

博物館

museum

… チェイスーラ？

--- ကြိုက်သလား။

… နှစ်အိတ်

--- ကြိုက်တယ်။

ကူးဆိပ်နီယာ

အနုပညာ

အကဲအမတ်

အားကစား

ကား

က

ယောစီ

ရုပ်ရှင်

ကူးယူဆရာ

ခရီးသွားတာ

ကူးကူးပီယာ

အချက်အပြုတ်

နာမည်

စာဖတ်တာ

… ပါးမာ ခြေခံလဲ?

--- ဘယ်မှာ ရှိသလဲ။

ကူးလာဘီ

ကလပ်တွေ

ကူးအိတ်အိတ်

အရက်ဆိုင်တွေ

ကူးပီယာ

ကော်ဖီဆိုင်

… အစားအသောက်

--- သွားချင်ပါတယ်။

ပီယာ

ပီယာ

အစားအသောက်

စတီဗင်

ယောစီ

ရုပ်ရှင်

ကူး

ပီယာ

ပီယာ

ပြတိုက်



観光2 Sightseeing 2



開館は何時ですか？
What time does it open?

ハウーチャン フウインレ?

ဘယ်အချိန် ဖွင့်။

閉館は何時ですか？
What time does it close?

ハウーチャン ハイスレ?

ဘယ်အချိန် ပိတ်သလဲ။

入場料は幾らですか？
What is the admission charge?

ウインジャイ ハロウレ?

ဝင်ကြေး ဘယ်လောက်လဲ။

・・・割引はありますか？
Is there discount for ... ?

... ウートウエ シヤウザイ シスーラ?

--- အတွက် လျှော့ဈေး ရှိသလား။

学生
students

チヨウウンサ

ကျောင်းသား

子供
children

クーライ

ကလေး

・・・が欲しい。
I would like to ...

... ローシンハデ

--- လိုချင်ပါတယ်။

ガイド
guide

ガイ

ဂိုက်

地図
map

テイナイヤカ ムヤイホーン

ဒီနေရာကမြေပုံ

カタログ
catalogue

ランフニユントウヨウ

လမ်းညွှန်တစ်ယောက်

・・・を観たい。
I would like to see ...

... チシンハデ

--- ကြည့်ချင်ပါတယ်။

あれは何ですか？
What is that?

エダ ハレ?

အဲဒါ ဘာလဲ။

写真を撮ってもいいですか？
Can we take photos?

ダホンヤイロー ヤラ?

ဓါတ်ပုံရိုက်လို့ ရသလား။



観光3 Sightseeing 3



次のツアーはいつですか？
When is the next tour?

…は含まれていますか？
Is … included?

入場料
admission

交通費
transport

食費
food

宿泊費
accommodation

ツアーはどれくらいの長さですか？
How long is the tour?

何時ごろ戻りますか？
What time should we be back?

1ウ クウイス7 カハウーチャンレ？
နောက် --- က ဘယ်အချိန်လဲ။

… ဘာပါဝင်လား။
--- အပါအဝင်လား။

၀င်ကြေး

ဝင်ကြေး

ကူပိုက်-ဗီ

ခရီးစရိတ်

ဘာစားအသောက်

အစားအသောက်

တည်းခိုခ

တည်းခိုခ

ဒီကူပိုက်-ဗီ ဘယ်လောက် ကြာမလဲ။
ဒီခရီးစဉ်က ဘယ်လောက် ကြာမလဲ။

ဘာအချိန် ပြန်လာရမလဲ။
ဘယ်အချိန် ပြန်လာရမလဲ။



警察 Police



警察署はどこですか？
Where is the police station?

イエス-カンバーマレ？
ရဲစခန်း ဘယ်မှာလဲ။

被害届を出したい。
I want to report an offense.

ウーム-ブウインジンテ
အမှု ဖွင့်ချင်တယ်။

・・・を紛失しました。
I have lost my ...

チーナウ / チューマ コーカンヤテ
ကျနော့်/ကျမ --- ပျောက်သွားတယ်။

・・・を盗まれました。
My ... was stolen.

チーナウ / チューマ ブヨウスワテ
ကျနော့်/ကျမ --- ခိုးခံရတယ်။

鞆
bag

アイ
အိတ်

財布
wallet

パイサンガイ
ပိုက်ဆံအိတ်

お金
money

パイサン
ပိုက်ဆံ

パスポート
passport

パス-ポー
ပတ်စပို့

クレジットカード
credit card

ク-イェティカ
ခရက်ဒစ်ကဒ်

トラベラーズチェック
T/C

ク-ユイフェレマ
ခရီးချက်လက်မှတ်

・・・されました。
I have been ...

暴行
assaulted

チーナウ / チューマ コーティルヨウ タイカイカンヤテ
ကျနော့်/ကျမ ကိုယ်ထိလက်ရောက် တိုက်ခိုက်ခံရတယ်။

強盗
robbed

チーナウ / チューマ コーカンヤテ
ကျနော့်/ကျမ ခိုးခံရတယ်။

大使館と連絡を取りたい。
I want to contact my embassy.

チーナウ / チューマ サンヨーン コー セスウエジンテ
ကျနော့်/ကျမ ကောင်စစ်ဝန်ရုံး ကို ဆက်သွယ်ချင်တယ်။

領事館と連絡を取りたい。
I want to contact my consulate.

チーナウ / チューマ コウシクンヨーン コー セスウエジンテ
ကျနော့်/ကျမ သံရုံး ကို ဆက်သွယ်ချင်တယ်။

保険に入っています。
I have an insurance.

アマカンシテ
အာမခံ ရှိတယ်။



病院 1 Hospital 1



最寄りの・・・はどこですか？
Where is the nearest ... ?

病院
hospital

医者
doctor

歯医者
dentist

薬局
pharmacist

医者にかかりたい。
I need a doctor.

女性の医師に診てほしい。
Could I see a female doctor?

薬を切らしてしまいました。
I have run out of my medication.

具合が悪いです。
I am sick.

ここが痛いです。
It hurts here.

・・・があります。
I have a ...

咳
cough

痰
sore throat

熱
fever

頭痛
headache

痛み
pain

・・・にアレルギーがあります。
I am allergic to ...

ウニゾーシ ... ni' hē-mā?

အနီးဆုံး --- က ဘယ်မှာလဲ။

サイヨーン

ဆေးရုံ

スーヤウーン

ဆရာဝန်

スワスーヤウーン

သွားဆရာဝန်

サイザイン

ဆေးဆိုင်

スーヤウーン ကウハイハ

ဆရာဝန် ခေါ်ပေးပါ။

ウーミョースーミ スーヤウーンネトウイロ- ヤム-ラ

အမျိုးသမီး ဆရာဝန်နဲ့ တွေ့လို့ ရမလား။

サイコ-ンスワビ

ဆေးကုန်သွားပြီ။

ナイル-コウンホ-

နေမကောင်းဘူး။

ディーマ ナテ

ဒီမှာ နာတယ်။

チョウソ-ノイテ

ချောင်းဆိုးနေတယ်။

レシヨウナテ

လည်ချောင်းနာတယ်။

ウ-ビヤシテ

အဖျားရှိတယ်။

コウカイナイテ

ခေါင်းကိုက်နေတယ်။

ナテ

နာတယ်။

・・・ ネム-テホ-

--- နဲ့ မတွဲဘူး။



病院2 Hospital 2

33



頭
head

目
eye

耳
ear

鼻
nose

口
mouth

歯
teeth

喉
throat

首
neck

腕
arm

手
hand

指
finger

足
leg

胸
chest

背中
back

胃
stomach

肌
skin

コウ

ခေါင်း

メシ

မျက်စိ

ミ

နား

ヌーコウ

နှာခေါင်း

グー

ဝါးစပ်

ス

သွား

レシヨウ

လည်ချောင်း

レビ

လည်ပင်း

レモウ

လက်မောင်း

レ

လက်

レチヨウ

လက်ချောင်း

チャイスーロウ

ခြေထောက်

ユイハ

ရင်ဘတ်

カ

ခါး

ハイ

ဗိုက်

ウーヤイビヤ

အရေပြား



病院3 Hospital 3



解熱鎮痛剤
aspirin

抗生物質
antibiotics

下痢止め
diarrhea medicine

緩下剤
laxatives

睡眠薬
sleeping tablets

痛み止め
painkillers

包帯
bandage

消毒薬
antiseptic

コンドーム
condoms

経口避妊薬
contraceptive

ぜん息
asthma

気管支炎
bronchitis

便秘
constipation

吐き気
nauseous

エスプーユイン

အက်စပရင်

インティハヤウティ

အင်တီဘားရောတစ်

ウンハイサイ

ဝမ်းပိတ်ဆေး

ウンノサイ

ဝမ်းနုတ်ဆေး

アイサイ

အိပ်ဆေး

ウーカイウーケ ヒョウサイ

အကိုက်အခဲ ပျောက်ဆေး

ハティ

ပတ်တီ

ホーサイサーイ

ပိုးသေဆေး

グントウ

ကွန်ဒွန်

コーウンタザイ

ကိုယ်ဝန်တားဆေး

ハンナユインチャイテ

ပန်းနာရင်ကြပ်နေတယ်။

チョウソウ ユインチャイテ

ချောင်းဆိုး ရင်ကြပ်နေတယ်။

ウンチョーナイテ

ဝမ်းချုပ်နေတယ်။

ヒョーシンアンシンテ

ပျို့ချင်အံ့ချင်တယ်။